



Civica Scuola  
Interpreti e Traduttori  
Altiero Spinelli

## SCHEDA INSEGNAMENTO

**Titolo insegnamento:** Traduzione Italiano → Inglese II

**Corso:** LM Traduzione 2° anno (primo semestre).

**Docente:** Charlotte Buckmaster

**Obiettivi formativi:** Gli studenti saranno in grado di tradurre un testo italiano di tipo informativo in un inglese corretto e chiaro. Impareranno ad essere più consapevoli delle differenze che esistono tra la struttura di una frase italiana e di una inglese.

**Metodologia formativa:** Le lezioni saranno pratiche: dopo la presentazione del testo italiano da parte della docente, gli studenti lavoreranno da soli e in gruppo rielaborandolo in inglese. Infine, si discuteranno le proposte di traduzione insieme alla docente.

**Materiale Didattico di Supporto:** Diverse tipologie di testo come ad esempio estratti da articoli medici, scientifici e storici.

**Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere:** Valutazione continua.

**Modalità di verifica dell'apprendimento:** Prova scritta alla fine del corso (primo semestre) che consiste nella traduzione di un testo dall'italiano in inglese.